



ELETROLISADOR DE ÁGUA

WOX-40WA-EW

MANUAL DE INSTRUÇÕES

APENAS PARA INSTALADORES QUALIFICADOS

HOSHIZAKI CORPORATION

3-16 Minamiyakata, Sakae, Toyoake, Aichi 470-1194 Japan

L2X006111 (070116)

No contexto deste manual, o termo "água desinfetante" refere-se à água ácida e "água de limpeza" refere-se à água alcalina.

IMPORTANTE

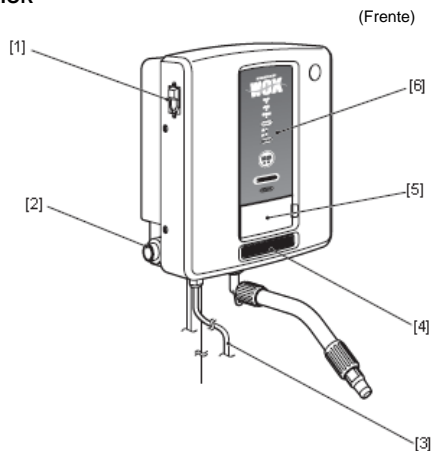
1. A fim de realizar uma instalação segura e adequada do produto, leia este folheto com atenção e siga as instruções nele contidas.
2. Após a conclusão da instalação, inicie o eletrolisador para verificar quaisquer anomalias e instrua o usuário sobre como utilizar e manter o eletrolisador, de acordo com o Manual de Instruções.
3. Este livreto deve ser entregue ao usuário após a instalação e preservado pelo usuário juntamente com o Manual de Instruções para qualquer consulta adicional que possa ser necessária.

ADVERTÊNCIA

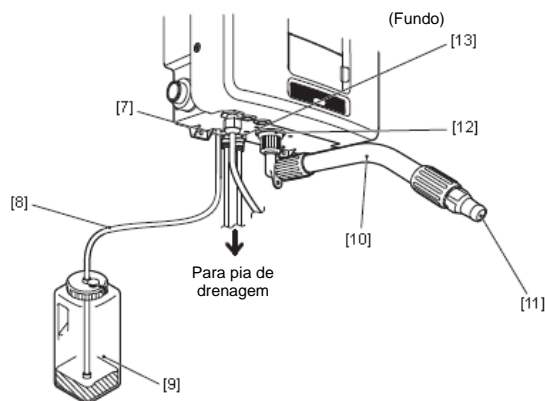
1. A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado, de acordo com os regulamentos em vigor e de acordo com as instruções do fabricante.
2. Este eletrolisador não se destina a utilização ao ar livre (incluindo debaixo de toldos/coberturas). A exposição à chuva pode causar vazamento ou choque elétrico. A luz direta do sol pode danificar o exterior do tanque plástico, resultando em rachaduras e vazamentos de água.
3. Assegure uma ventilação adequada. O gás hidrogênio ou gás cloro pode causar problemas de saúde.
4. Montar tubos de ventilação separados para o exterior para as linhas de água desinfetante e água de limpeza. O gás hidrogênio ou gás cloro pode causar problemas de saúde.

1. CONSTRUÇÃO

[a] EXTERIOR

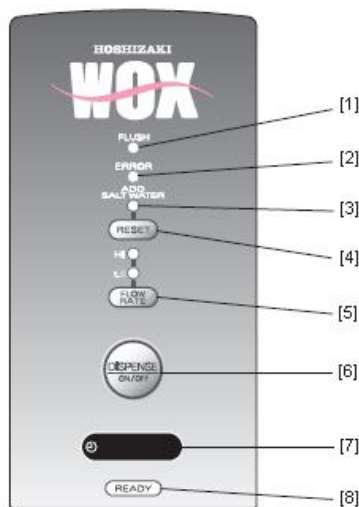


- [1] Interruptor de energia (disjuntor de fuga à terra)
- [2] Entrada de água (G3/4 macho)
- [3] Cabo de energia (1 fase 220-240V)
- [4] Sensor dispensador
Detecta uma mão ou objeto para iniciar e parar a dispensação de água eletrolisada sem utilizar o botão dispensador (configuração padrão: modo de controle de porção).
- [5] Painel de controle
Contém botões e lâmpadas para configurações de funções da célula eletrolítica. Veja "[c] PAINEL DE CONTROLE".
- [6] Painel de operação
Indica as condições de operação da unidade.



- [7] Saída de drenagem (esquerda)
Drena a água desinfetante no ciclo de lavagem.
- [8] Mangueira de água salgada
- [9] Tanque de água salgada (acessório)
- [10] Mangueira do bocal (acessório)
- [11] Bocal
- [12] Sanitização da saída de água (G1/2 macho)
- [13] Saída de drenagem (direita)
Drena a água de limpeza durante a ação de dispensação e água desinfetante no ciclo de lavagem.

[b] PAINEL DE OPERAÇÃO



- [1] Lâmpada Lavagem (vermelha)
A célula eletrolítica e o circuito de água de limpeza estão sendo lavados/limpos enquanto esta lâmpada estiver acesa. Começa a piscar 5 minutos antes do início do ciclo de lavagem.
- [2] Lâmpada Erro (vermelha)
Pisca ou acende em caso de problemas.
- [3] Lâmpada Adicionar Água Salgada (vermelha)
Acontece quando o tanque de água salgada está ficando sem água salgada.
- [4] Botão Resetar
Depois de adicionar água salgada no tanque de água salgada, pressione este botão. A lâmpada Adicionar Água Salgada começa a piscar, e a água salgada é fornecida à unidade.

[5] Botão de Seleção de Taxa de Fluxo

Ajusta a taxa de fluxo. A lâmpada de Seleção de Taxa de Fluxo (HI ou LO) acende

[6] Botão dispensador

Pressione este botão para iniciar ou parar a dispensação de água desinfetante (configuração padrão: modo de dispensação contínua).

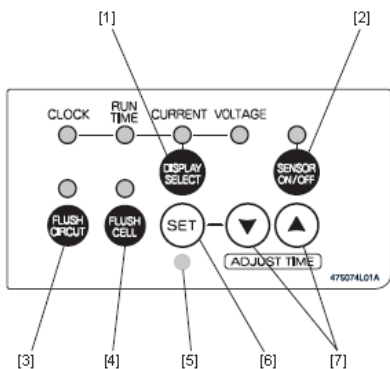
[7] Mostrador

Normalmente indica a hora atual. Também indica o tempo de operação da célula, corrente, tensão e código de erro em caso de problemas.

[8] Lâmpada Pronto (azul)

Pisca ou ilumina quando a eletrólise começa. Ver "4. DISPENSAÇÃO" no manual de instruções.

[c] PAINEL DE CONTROLE



[1] Botão de seleção de mostrador

Pressione este botão para selecionar a indicação no mostrador do painel de operação. A lâmpada (verde) do item selecionado (relógio, tempo de operação da célula, corrente ou tensão) acende.

[2] Botão sensor

Pressione este botão para usar o sensor dispensador. A água eletrolisada é dispensada e parada pelo sensor enquanto a lâmpada estiver acesa.

[3] Botão de Lavagem de Circuito

Pressione este botão para lavar o circuito de água eletrolisada. A lâmpada vermelha pisca enquanto o circuito está sendo lavado.

[4] Botão Lavagem de Célula

Pressione este botão para lavar a célula eletrolítica. A lâmpada vermelha pisca enquanto a célula está sendo lavada.

[5] Lâmpada do sensor (azul)

Acende quando o sensor detecta uma mão ou objeto.

[6] Botão Set

Use este botão para definir várias configurações.

[7] Botão para cima/baixo

Ajusta as configurações e apresenta a hora atual.

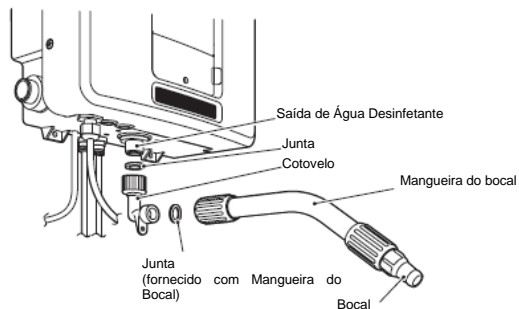
[d] ACESSÓRIOS

Manual de instruções	1	Mangueira do bocal	1
Manual de instalação	1	Bocal do chuveiro	1
Copo de medição	1	Bico reto	1
Cotovelo	1	Válvula redutora [0,15MPa]	1
Suporte B	1	Montagem da mangueira de ligação	1
Niple	2	Tubo [4mmDIA x 6mmDIA x 2m]	2
Tampa	1	Junta	1
Tanque de água salgada	1	O-ring [para bocal do chuveiro]	1
Parafuso de ancoragem	4	papel de teste de pH TB	1
Parafuso para madeira	4	Papel de teste de cloro	1
Gancho de sucção	2	Conta-gotas de borracha	1

2. DESEMBALAGEM

[a] COTOVELO E MANGUEIRA DE BOCAL

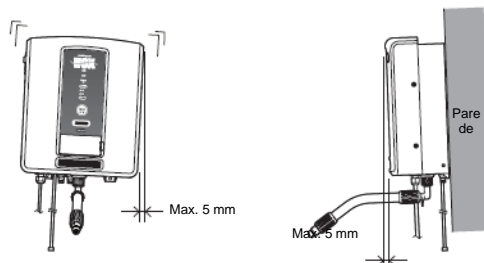
Instalar o cotovelo (acessório) e mangueira de bocal (acessório) como mostrado abaixo.



3. INSTALAÇÃO

[a] N NIVELAMENTO

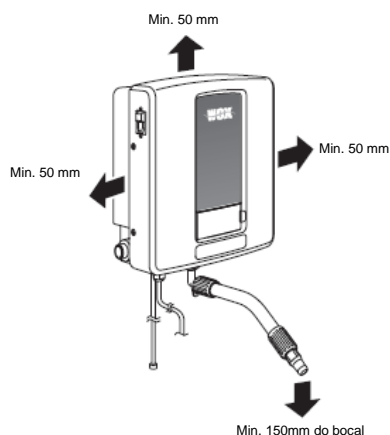
* Nivele a unidade tanto na direção esquerda para a direita quanto de frente para trás.



[b] DISTANCIAMENTO

* Permita os seguintes distanciamentos em torno da unidade.

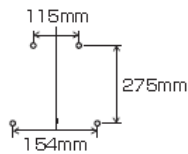
IMPORTANTE
 Mantenha a unidade bem ventilada para evitar possíveis falhas. São necessários espaços para facilitar a manutenção e a abertura da tampa do painel de controle.



Válvula de retenção 1
dupla

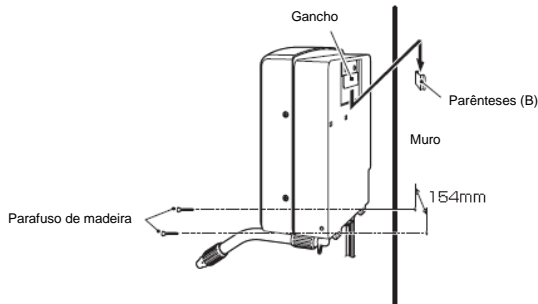
[c] MONTAGEM

* Faça furos piloto na parede, como mostrado abaixo.



Localização dos Furos Piloto

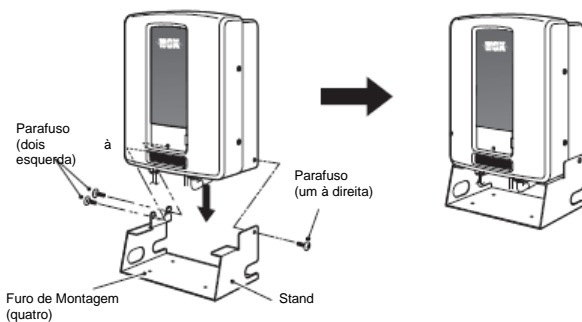
* Prenda a parte de trás da unidade no suporte (B).



[d] SUPORTE (OPÇÃO)

Instale a unidade usando o suporte opcional e os três parafusos fornecidos na unidade.

Se necessário, fixe o suporte com parafusos e os quatro furos de montagem fornecidos.



4. CONEXÕES ELÉTRICAS

ADVERTÊNCIA

1. As conexões devem ser feitas a uma fonte de energia ou tomada separada. A ramificação do cabo de energia, a utilização de um cabo de extensão ou o compartilhamento de uma única fonte de energia com outros aparelhos pode resultar em choque elétrico, geração de calor, incêndio ou avaria.
2. Este produto deve ser ligado à terra. Não conectar o fio terra a uma linha de gás, linha de água, para-raios ou fio terra de telefone. O aterramento inadequado pode causar choque elétrico.

CUIDADO

A variação máxima permitida de tensão não deve exceder ± 10 por cento da tensão nominal. A operação da unidade fora desta faixa pode causar fumaça, ignição, danos à unidade ou redução de desempenho.

5. ENCANAMENTO

[a] MATERIAIS DE ENCANAMENTO

- * A linha de abastecimento de água deve ser um tubo de PVC flexível, rígido ou de aço revestido de PVC rígido, em conformidade com as normas de qualidade da água aplicáveis.
- * Limpe bem os tubos antes das conexões para remover aparas, óleos de corte ou outros materiais estranhos que possam entupir a válvula dupla de retenção, válvula redutora de pressão ou válvula de água.
- * Use selantes, fitas de vedação ou juntas de vedação para ter juntas sem vazamentos. Não utilize um selante que possa entupir os canos ou deixar odor na água.

[b] LINHA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

IMPORTANTE

1. Use apenas água potável. O uso de água não potável pode causar corrosão, entupimento de tubulações ou problemas de saúde.
2. A pressão de alimentação de água deve estar entre 0,1 e 0,6 MPa (100 a 600 kPa).
3. Dependendo da qualidade da água, mesmo a água potável pode causar incrustações dentro do circuito de água, resultando em falhas.
4. A instalação de um dispositivo de tratamento de água pode ser necessária em algumas condições de água. Consulte um especialista em tratamento de água ou uma empresa de assistência técnica autorizada Hoshizaki.

[c] LINHA DE DRENAGEM

ADVERTÊNCIA

A unidade deve dispensar e drenar água para a mesma pia de drenagem. Caso contrário, o gás hidrogênio ou gás cloro pode causar problemas de saúde, ou as tubulações de água podem corroer, resultando em vazamentos de água.

IMPORTANTE

As mangueiras de drenagem devem ser tão curtas e diretas quanto possível. Mantenha sempre as extremidades da mangueira de drenagem pelo menos 5 cm acima da saída da pia de drenagem.

A ligação do abastecimento de água ao eletrolisador de água HOSHIZAKI deve ser efetuada de acordo com o AS/NZS 3500.1.

Nota: Fazer ligações adequadas para evitar vazamentos de água, resultando em danos à propriedade circundante.

Os materiais de encanamento devem ser preparados no local.

Certifique-se de instalar uma válvula redutora de pressão para evitar possíveis vazamentos de água.

[d] LINHA DE VENTILAÇÃO

ADVERTÊNCIA

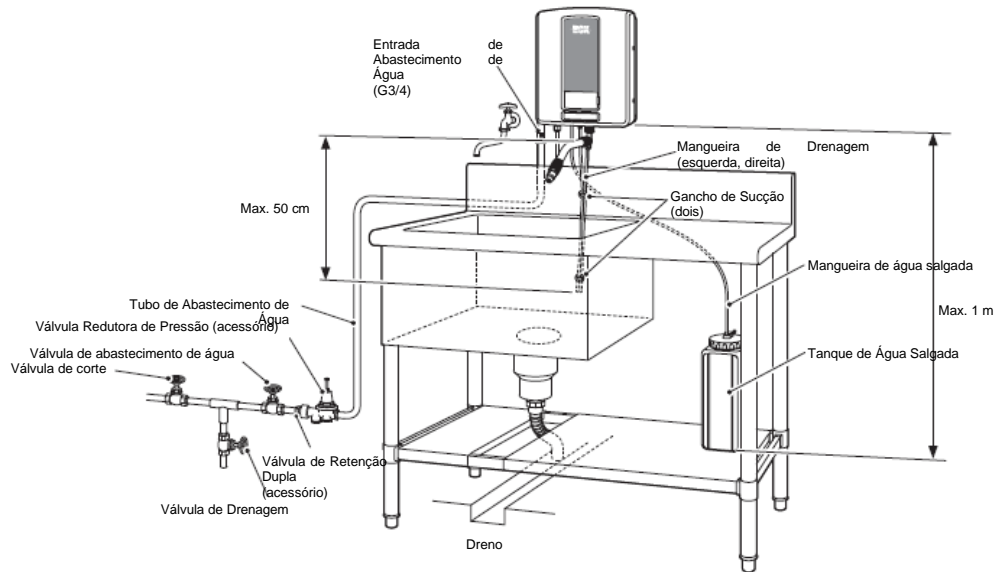
Assegure uma ventilação adequada. O gás hidrogênio ou gás cloro pode causar problemas de saúde.

IMPORTANTE

1. Ventilar o local de instalação (fluxo mínimo de ar: 450m³/h) para controlar a concentração de cloro abaixo do nível máximo de 0,1 ppm.
2. Um ventilador de exaustão, se utilizado, deve ter pelo menos 15 cm de diâmetro de lâmina de ventilador e deve ser resistente à corrosão e instalado perto da unidade.
3. Mantenha os tubos de gás ou materiais corrosivos afastados do duto de ar.

4. Não localize a saída do duto de ar perto de uma fonte de ignição.

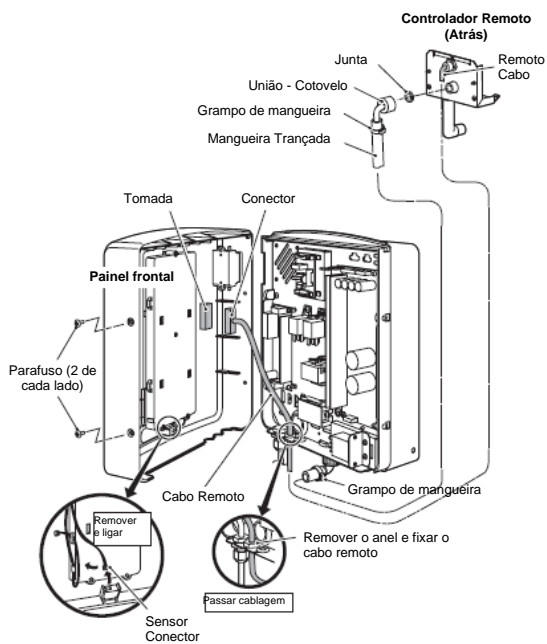
Exemplo



6. CONTROLADOR REMOTO (OPÇÃO)

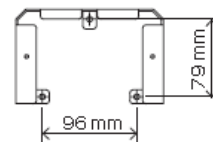
[a] CONECTANDO A MANGUEIRA AO CABO REMOTO

- 1) Conecte as peças de encaixe opcionais na parte de trás do controlador remoto.
- 2) Retire os quatro parafusos de ambos os lados do painel frontal da unidade. Conecte o cabo remoto.
- 3) Remova o conector do sensor da parte de trás do painel frontal. Ligue o conector com os outros cabos.



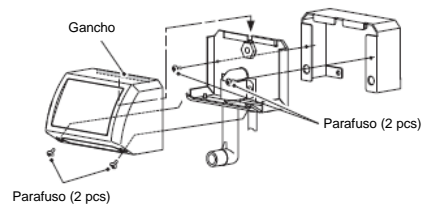
[b] INSTALANDO CONTROLADOR REMOTO

- 1) Para fixar o suporte fornecido para o controlador remoto, fazer furos de montagem na parede de acordo com as dimensões abaixo, e fornecer parafusos de ancoragem com rosca macho tipo M6 ou uma chapa metálica, dependendo do local de instalação.

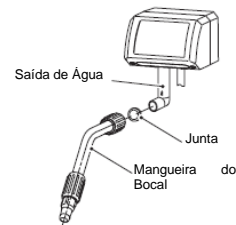


Dimensões de Montagem

- 2) Instale o controlador remoto no suporte.



- 3) Conectar a mangueira do bocal (acessório) na saída de água utilizando a junta fornecida para o controlador remoto.



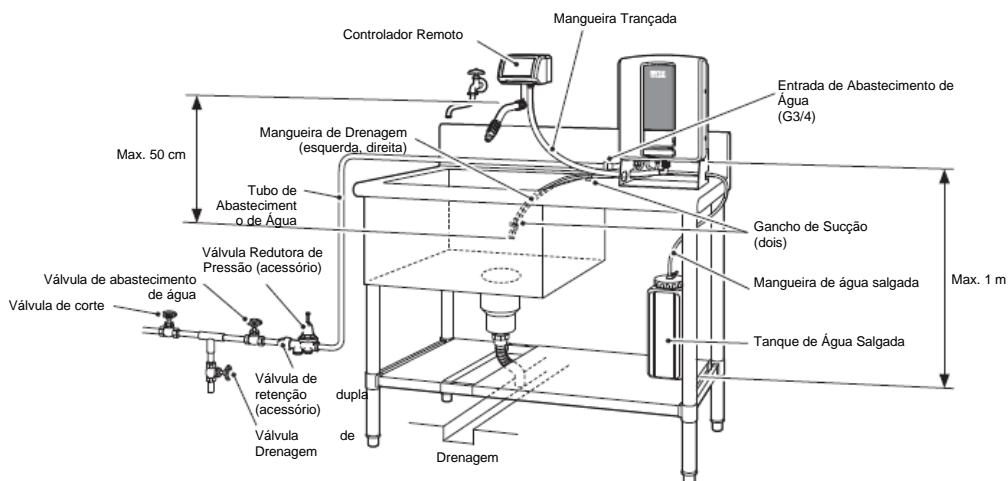
[c] EXEMPLOS DE INSTALAÇÃO

IMPORTANTE

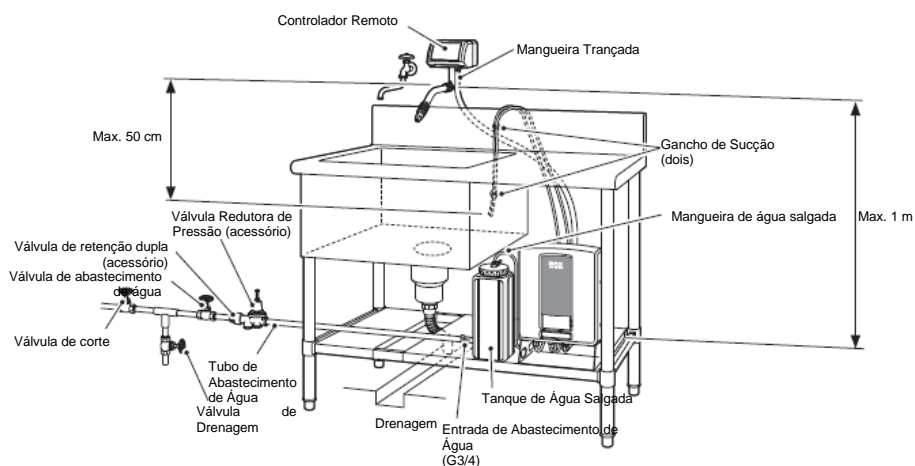
Mantenha a mangueira trançada ligando a unidade e o controlador remoto não maior do que 2 m de extensão.

Nota: Os materiais de encanamento devem ser preparados no local.

Instalação acima da pia de drenagem



Instalação abaixo da pia de drenagem



7. OPERAÇÃO INICIAL

[a] VERIFICANDO A DUREZA DA ÁGUA

Pressione e mantenha pressionado o botão Set no painel de controle e pressione o botão dispensador. O mostrador mostra "SEE" e o aparelho mede a dureza da água de torneira.

Após 20 segundos, o mostrador indica a dureza medida e depois continua para completar a medição.

* Se a dureza real da água não for medida, a unidade considera a dureza como 200 mg/L (configuração padrão) resultando em um ciclo de lavagem de célula mais longo.

* Se o mostrador mostrar "FALHA", meça novamente a dureza após um período de operação teste.

8. Garantia

A Hoshizaki garante ao proprietário/usuário original que todos os produtos da marca Hoshizaki estarão livres de defeitos de material e/ou mão-de-obra durante o "período de garantia". A garantia será válida por um ano a partir da data de instalação.

A responsabilidade da Hoshizaki sob os termos da garantia é limitada e deve excluir manutenção de rotina, limpeza, manutenção essencial e/ou reparos ocasionados por mau uso e instalações que não estejam de acordo com as orientações da Hoshizaki.

Os reparos da garantia devem ser concluídos por um revendedor Hoshizaki aprovado ou agência de assistência técnica autorizada usando componentes Hoshizaki genuínos.

Para obter todos os detalhes da sua garantia e agência de assistência técnica autorizada, por favor contate:

e-Water Systems Pty Ltd
TEL : 1300 EWATER
FAX : +61(3) 9686 1377